

# SLOVENSKI STANDARD

## SIST EN 2584:2019

01-maj-2019

Nadomešča:

SIST EN 2023:2001

SIST EN 2023:2001/AC1:2001

SIST EN 2584:2004

---

**Aeronautika - Kroglasti drsni ležaji iz korozijsko odpornega jekla s samomazalno oblogo - Ozki tip - Serija za večje obremenitve pri okoljski temperaturi - Mere in nosilnosti**

Aerospace series - Bearings, spherical plain in corrosion resisting steel with self-lubricating liner - Narrow series - Elevated load at ambient temperature - Dimensions and loads

**iTEH STANDARD REVIEW  
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 2584:2019](#)

Luft- und Raumfahrt Gelenkkäfer aus korrosionsbeständigem Stahl mit selbstschmierender Beschichtung Schmale Reihe Hohe Belastung bei Raumtemperatur - Maße und Belastungen

Série aérospatiale - Rotules en acier résistant à la corrosion à garniture autolubrifiante - Série étroite - Charge élevée à température ambiante - Dimensions et charges

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 2584:2019**

---

**ICS:**

21.100.10	Drsni ležaji	Plain bearings
49.035	Sestavni deli za letalsko in vesoljsko gradnjo	Components for aerospace construction

**SIST EN 2584:2019**

**en,fr,de**

**iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

SIST EN 2584:2019

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/48a96d65-3308-4735-bc29-d944fda46cfe/sist-en-2584-2019>

**EUROPEAN STANDARD**  
**NORME EUROPÉENNE**  
**EUROPÄISCHE NORM**

**EN 2584**

February 2019

ICS 49.035

Supersedes EN 2023:1988, EN 2584:2001

## English Version

**Aerospace series - Bearings, spherical plain in corrosion  
resisting steel with self-lubricating liner - Narrow series -  
Elevated load at ambient temperature - Dimensions and  
loads**

Série aéronautique - Rotules en acier résistant à la  
corrosion à garniture autolubrifiante - Série étroite -  
Charge élevée à température ambiante - Dimensions et  
charges

Luft- und Raumfahrt - Gelenkkäfer aus  
korrosionsbeständigem Stahl mit selbstschmierender  
Beschichtung - Schmale Reihe - Hohe Belastung bei  
Raumtemperatur - Maße und Belastungen

This European Standard was approved by CEN on 13 August 2018.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions [log/standards/sist/48a96d65-3308-4735-bc29-d944fda46cf8/sist-en-2584-2019](#).

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
 COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
 EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

	Contents	Page
<b>European foreword</b>		3
<b>1 Scope</b>		4
<b>2 Normative references</b>		4
<b>3 Symbols and abbreviations</b>		4
<b>4 Required characteristics</b>		5
<b>4.1 Configuration, dimensions, tolerances and mass</b>		5
<b>4.2 Surface roughness</b>		5
<b>4.3 Loads and starting torques</b>		8
<b>4.4 Materials</b>		8
<b>4.5 Surface treatment on the inner ring solely</b>		8
<b>5 Designation</b>		9
<b>6 Marking</b>		9
<b>7 Technical specification</b>		9
<b>8 Quality management system</b>		10
<b>Annex A (informative) Standard evolution form</b>		11
<b>Bibliography</b>		12

**ITEH STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

SIST EN 2584:2019

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/48a96d65-3308-4735-bc29-d944fda46cfe/sist-en-2584-2019>

## European foreword

This document (EN 2584:2019) has been prepared by the Aerospace and Defence Industries Association of Europe — Standardization (ASD-STAN).

After enquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this Standard has received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of ASD, prior to its presentation to CEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 2584:2001 and EN 2023:1988.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

**SIST EN 2584:2019**  
**https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/48a96d65-3308-4735-bc29-d944fda46cfe/sist-en-2584-2019**

## 1 Scope

This European standard specifies the characteristics of spherical plain bearing in corrosion resisting steel, with self-lubricating liner, narrow series, for elevated load, at ambient temperature, with or without swaging groove, intended for use in the fixed or moving parts of the aircraft structure and control mechanisms.

They shall be used in the temperature range  $-55^{\circ}\text{C}$  to  $+163^{\circ}\text{C}$ .

## 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 2030, *Aerospace series — Steel X105CrMo17 (1.3544) — Hardened and tempered — Bars —  $De \leq 150 \text{ mm}$*

EN 2132, *Aerospace series — Electrodeposition of Chromium for Engineering Purposes*

EN 2424, *Aerospace series — Marking of aerospace products*

EN 2755, *Aerospace series — Bearings, spherical plain in corrosion resisting steel with self-lubricating liner — Elevated load at ambient temperature — Technical specification*

EN 3161, *Aerospace series — Steel FE-PM3801 (X5CrNiCu17-4) — Air melted, solution treated and precipitation treated, bar  $a$  or  $D \leq 200 \text{ mm}$  —  $Rm \geq 930 \text{ MPa}$*

ISO 1132-1, *Rolling Bearings — Tolerances — Part 1: Terms and definitions*  
<https://standards.itech.ai/cdr/sar/1/j412a6f653208-4735-bc29-d944fda46cfe/sist-en-2584-2019>

ISO 8075, *Aerospace — Surface treatment of hardenable stainless steel parts*

## 3 Symbols and abbreviations

The tolerance definitions are given in ISO 1132-1.

$\Delta_{dmp}$  = single plane mean bore diameter deviation;

$\Delta_{ds}$  = deviation of a single bore diameter;

$\Delta_{Dmp}$  = single plane mean outside diameter deviation;

$\Delta_{Ds}$  = deviation of a single outside diameter;

$\alpha$  = angle of tilt of the outer ring with respect to the inner ring, the spherical surface of the outer ring being completely in contact with the inner ring.

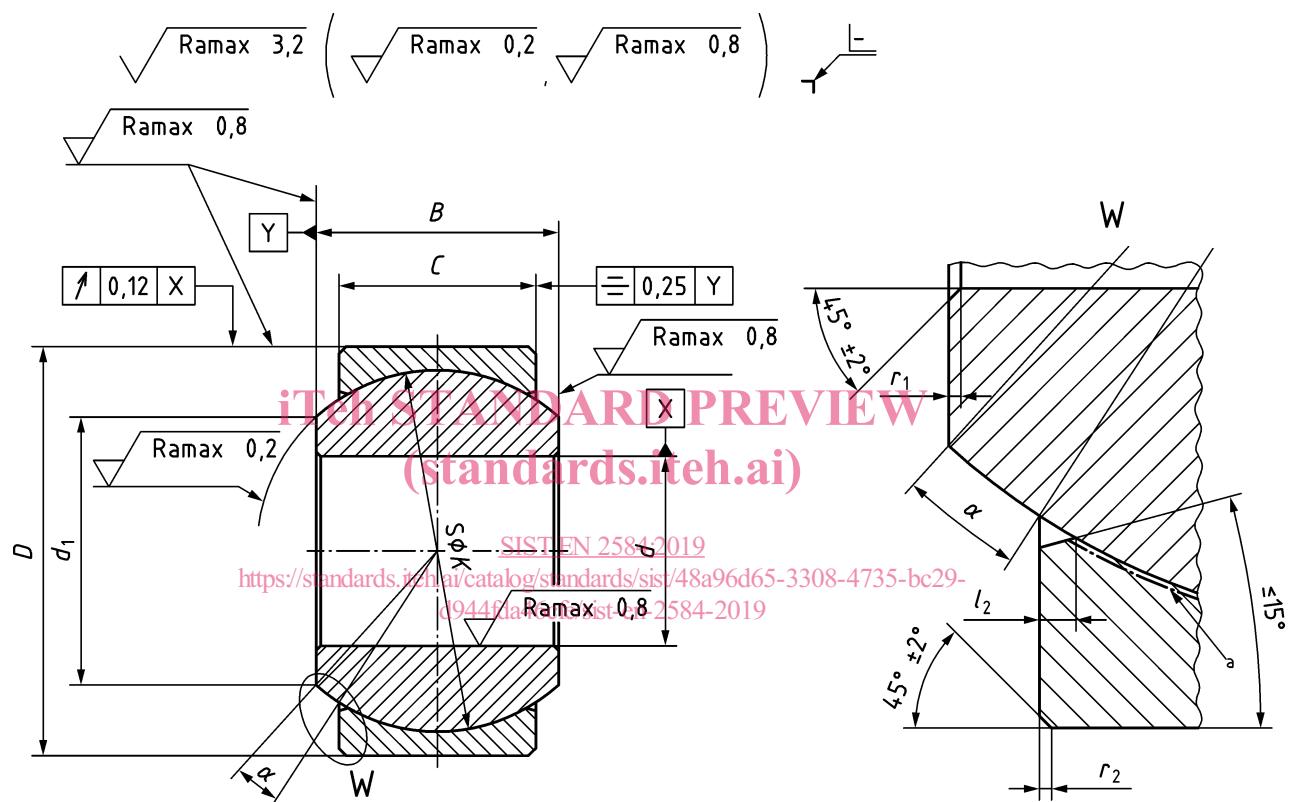
## 4 Required characteristics

### 4.1 Configuration, dimensions, tolerances and mass

According to Figures 1 and 2 and Table 1. The dimensions are expressed in millimetres and apply after surface treatment.

### 4.2 Surface roughness

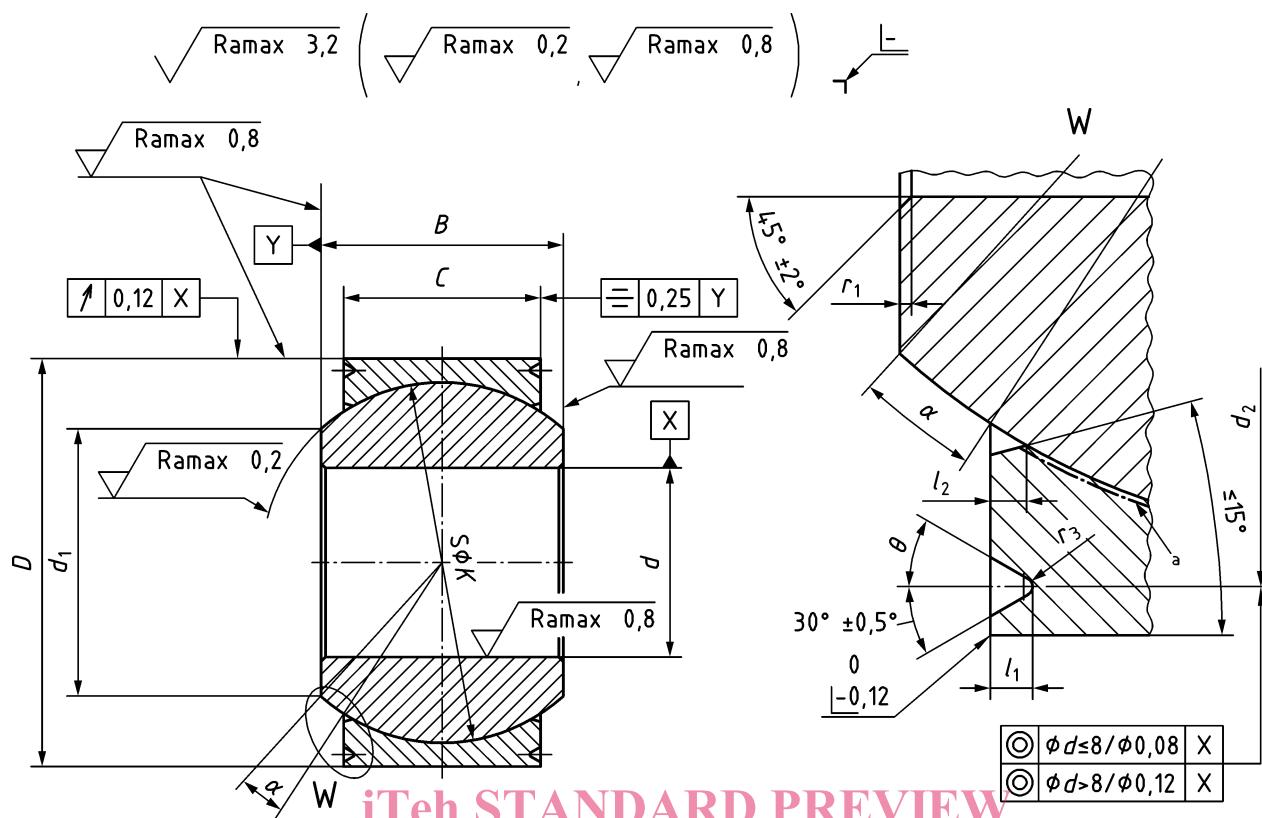
According to Figures 1 and 2. The values are expressed in micrometres and apply before surface treatment.



#### Key

$a$  liner

Figure 1 — Bearing without swaging groove, code S

**Key**

a liner

SIST EN 2584:2019

**Figure 2—Bearing with swaging grooves, code R**  
d944fda46cfe/sist-en-2584-2019

**Table 1 — Dimensions and tolerances**

$\emptyset d$		$B$ 0 -0,06	$C$ $\pm 0,1$	$\emptyset D$	Tolerances $\mu\text{m}$				$\emptyset d_1$ min.	$\emptyset d_2$ +0,1 0	$\emptyset K$ $\approx$	$l_1$ 0 -0,2	$l_2$ max.	$r_1$	$r_2$	$r_3$ +0,1 0	$\alpha$ min <sup>a</sup>	$\varnothing^o$ $\pm 0,5^\circ$	Mass g/piece
Code	nom.	$\Delta_{\text{dmp}}$	$\Delta_{\text{ds}}$	$\Delta_{\text{Dmp}}$	$\Delta_{\text{Ds}}$														
05	5	7	5,5	14	$0$ $-8$	$+2$ $-10$	$0$ $-8$	$+5$ $-13$	8,6	12,2	11,1	$0,7$	$0,8$	$0,5$ to $0,8$	$0,2$	9	$20$	7	
06	6	9	6,5	16					9	14,2	12,8					14		9	
08	8	10	7	18					10,2	16,2	14,3					15		12	
10	10	10,5	8	21		$0$ $-9$	$0$ $-9$	$+6$ $-15$	11,9	18,4	15,9	$0,9$	$1$	$0,1$ to $0,4$	$0,6$ to $1$	11	$30$	20	
12	12	13	10	25					15	22,4	19,8					10		32	
15	15	15	12	29					20,5	26,4	25,4					8		50	
17	17	16	13,5	31	$+3$ $-11$	$0$ $-11$	$+8$ $-19$	$-9$ $-15$	21,7	28,4	27	$1,2$	$1,4$	$1,5$	$0,8$ to $1,2$	7	$30$	59	
22	22	22	18	40					27,1	36,8	34,9					8		126	
25	25	25	20	45					29,6	41,8	38,8					6		185	
30	30	28	24	51	$0$ $-10$	$+3$ $-13$	$-11$	$+8$ $-19$	35,5	47,8	45,2	$1,2$	$1,4$	$1,5$	$0,8$ to $1,2$	6	$30$	300	
35	35	31	26	57					41,7	53,8	52					7		340	
40	40	34	29	64					47	60,8	56					6		460	
45	45	37	32	72	$0$ $-12$	$+3$ $-15$	$-13$	$+10$ $-23$	52,2	68,8	64	$1,4$	$1,5$	$1,5$	$0,8$ to $1,2$	5	$30$	630	
50	50	41	34	80					0 $-15$	+13 $-28$	59,2	76,8	72			7	870		

<sup>a</sup> Maximum values for the user.